



Schwarzenbühl  
Foto: Werner Zwahlen

8 Stellen

10 Wohnungen/Liegenschaften

12 Schwarzenburgerland

13 Veranstaltungen

## Bachmann SCHREINEREI

Für die besten Lösungen

- Türen
- Fenster
- Schränke
- Parkett
- Reparaturen
- Brandschutz

Bachmann Schreinerei AG Belp  
Hohburgstr. 10, 3123 Belp,  
Tel. 031 819 02 75  
www.bachmann-schreinerei.ch

### NOTFALLDIENSTE

#### Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.

Belp und Umgebung:  
**Ärztler Notrufnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch 3.23 Fr./Min.)**

Schwarzenburgerland:  
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermühlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliken.

**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:

Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:

**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:

Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Sanitäts-Notruf Telefon 144

Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

#### Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

#### Zahnärztlicher Notfalldienst

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

#### Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.

**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.

**Augenzentrum Belp – Spital Belp**  
Telefon 031 511 37 37

Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

### ALLGEMEINE PUBLIKATIONEN

#### Gemeindeverband ARA Region Unteres Kiesental

**103. Abgeordnetenversammlung (AV) Montag, 19. November 2018, 20 Uhr** im Gasthof Linde, 3673 Linden (Tel. 031 771 03 17)

#### Traktanden

1. Einleitung, Bestimmung Stimmzähler
2. Genehmigung Protokoll der 102. Abgeordnetenversammlung vom 13. Juni 2018
3. Budget 2019
  - 3.1. Erläuterungen zum Budget 2018, Diskussion
  - 3.2. Genehmigung Budget 2018, inklusive Anlieferungsstarife
4. Finanzplan
5. Wahlen Vorstand – Gesamterneuerungswahlen
6. Orientierungen
7. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen bis 30 Tage vor der Abgeordnetenversammlung in den Verwaltungen der Verbandsgemeinden Brenzikofen, Herbligen, Jaberg, Kiesen, Linden, Oberdiessbach und Oppligen auf.

Allfällige Beschwerden sind binnen 30 Tagen beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzureichen.

Das Referendum gegen Beschlüsse der Abgeordnetenversammlung kann binnen 30 Tagen nach der Veröffentlichung beim Gemeindeverband eingereicht werden. Die Abgeordnetenversammlung ist öffentlich. (Art. 19, Abs. 1 OGR)

Kiesen, 15. Oktober 2018

Der Präsident: Herbert Riem

### GEMEINDEN

#### BELP

#### Hydrantenkontrolle

Die Feuerwehr führt am **Samstag, 20. Oktober 2018** im Auftrag der Energie Belp AG die alljährliche Kontrolle der insgesamt 484 Hydranten durch. Neben dem Funktionieren der Wasserentnahmestellen wird auch deren Zugänglichkeit überprüft, weil nur ein freistehender und gut sichtbarer Hydrant einen optimalen Löschschutz bieten kann. Wir bitten alle betroffenen GrundeigentümerInnen, die Sträucher und Hecken bei den Hydranten auf eine Höhe von zwei Metern (2 m) zurückzuschneiden. Der seitliche Abstand muss mindestens einen halben Meter (½ m) betragen.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken den Betroffenen für das Verständnis.

#### Baupublikation

Gesuchsteller: Glauser Peter und Beatrice, Jakob André und Nicole, Nünenenweg 16/18, 3123 Belp

Projektverfasser: Jampen Söhne AG, Oberdorfstrasse 14, 3662 Seftigen  
Bauvorhaben: Erstellen eines eingeschossigen Abstellraumes unterteilt in zwei Räume.

Bauart: Bauweise in Holzkonstruktion auf Pfostenfuss, Fassaden in naturfarbener Lamellenschalung, Flachdach  
Standort: Nünenenweg Nr. 16/18, auf

GbbL Nr. 2642 und 2643, Bauzone ZPP Nr. 2 Riedli 2, Sektor M/4, Gewässerschutzbereich B, ES II, Koordinaten 2.605.190/1.191.995.

Auflageort und Einsprache stelle: Abteilung Bau Belp, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp

Auflage- und Einsprache frist: 19. November 2019.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprache frist angemeldet werden, verwirken).

Belp, 11. Oktober 2017,  
Abteilung Bau, Jürg Aebersold

#### GERZENSEE

#### Seegasse – Strassensperrung und Einbahnverkehr

Infolge einer Veranstaltung wird die Seegasse in Richtung Kirchdorf wie folgt gesperrt:

Freitag, 16. November 2018, von 18 bis Samstag, 17. November 2018, 6 Uhr und Samstag, 17. November 2018, ab 18 Uhr. Der Fahrstreifen Kirchdorf-Gerzensee wird einseitig zum Parkieren genutzt. Der Verkehr wird durch den Veranstalter geregelt. Den entsprechenden Anweisungen ist Folge zu leisten. Die Signalisation ist zu beachten. Der Zugang für die Anwohner bleibt gewährleistet. Besten Dank für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Gemeinderat Kirchdorf

#### Parkverbot auf dem Parkplatz beim Feuerwehrmagazin

Infolge der Viehschau vom 19. Oktober 2018 ist es am 18. Oktober und am 19. Oktober 2018 verboten, auf dem Parkplatz beim Feuerwehrmagazin die Autos abzustellen.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Der Gemeinderat

#### Papiersammlung

**Dienstag, 23. Oktober 2018, 8 bis 11.30 Uhr.**

Wir bitten die Bevölkerung, das Altpapier und den Karton **separat** gebündelt an der Strasse bereitzustellen (keine Papiertragetaschen und Futtermittelsäcke). Nicht in die Sammlung gehören Blumenpapier, Waschtrommeln, Folien, Tetrapackungen, Alu, Plastikbestandteile, Verpackungsmaterial wie Styropor etc. Bitte beachten: keine Metallsammlung! Gemeindeverwaltung Gerzensee  
Schule Region Gerzensee

#### Einladung für Jung und Alt zum traditionellen Nachmittag Sicherheit = Lebensqualität

Mittwoch, 31. Oktober 2018, 14–17 Uhr  
Gemeindesaal Gerzensee (Lift vorhanden) Frau Simone Allemann (Kriminalprävention) und die 7.–9. Realklassen gestalten den Nachmittag. Gluschtiges Zvieri und musikalische Umrahmung mit der Orgelgruppe Lüthi. Wir bitten um Ihre Anmeldung bis spätestens **Freitag, 26. Oktober 2018** an die Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Tel. 031 780 00 10 oder Gemeindeverwaltung Gerzensee, Tel. 031 781 01 88. Wir freuen uns auf einen

**Pflege zuhause?**

- unbürokratisch und flexibel
- 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
- Pflege, Betreuung und Haushalt

Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.

SPITEX DELTA  
Tel. 031 721 50 20

www.spitex-delta.ch

**HONDA**

**MARAG GARAGEN AG**  
Autogaragen & Carrosserie

Toffen Tel. 031 819 25 45  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch

IHR HONDA PARTNER IN DER REGION

**TEMPUR nydegger**  
Bis CHF 400.– sparen!  
Schwarzenburg

**ZWYGART Feuerungen AG**  
Nafzger Wärmetechnik GmbH

**WÄRME DIE VERBINDET**  
Ihre Wärmefachleute vor Ort

BELP 031 961 63 54  
UETENDORF 033 345 61 81

**IDEA KÜCHEN und Bad**

mit 400 m<sup>2</sup> Ausstellung in Wabern!

MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET.  
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

**sohnverlag**  
print & media

3150 Schwarzenburg  
031 731 35 90  
www.sohnverlag.ch

**sonett**  
ÖKOLOGISCH KONSEQUENT

**Sonett: Ökologische Wasch- und Reinigungsmittel jetzt mit 10% Rabatt (nachfüllbar)**

**swidro**  
drogerie hüttinger  
www.huettinger.ch  
3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20

**Zaunteam**  
Starke Zäune. Starkes Team.

**Zäune, Tore, Geländer**

Zaunteam Spahni AG, 3177 Laupen  
Zaunteam Spahni AG, 3252 Worben  
Zaunteam Spahni Süd GmbH, 3629 Kiesen

Gratis-Tel. 0800 84 86 88  
www.zaunteam.ch

**% by nydegger**  
Schwarzenburg  
-20% SWISSFLEX-Rabatt auf Lättili+Matratze

**SONDER VERKAUF**  
18. Okt. bis 3. Nov.

**HÜSLER NEST**

Hüsler Nest Schreinerei  
Oberdiessbach  
031 771 01 11 | www.jenniag.ch

**Fundgrube «Lädeli»**  
machen Sie Ihr Schnäppchen!

Mo. – Fr. 08.00 – 11.45 Uhr  
13.30 – 17.30 Uhr  
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr

**Gasser-Balsiger Recycling**  
Gelterfingen | Tel. 031 819 33 32  
www.gasser-recycling.ch

**[BOXSPRING]**  
Wir beraten Sie gerne!

**möbeltrend.ch**  
einzigartig & innovativ  
Rubigenstrasse 60 | 3123 Belp  
Montag geschlossen | www.moebeltrend.ch



**BENOREX**  
CARREISEN | CHARTER BUS



Ihr zuverlässiger Partner für

- Vereinsreise und Firmenausflüge
- Tages und Mehrtagesfahrten
- Transfers im In und Ausland

Gerne unterbreiten wir Ihnen eine individuelle Offerte

Information: 031 809 17 67 | 079 579 59 09  
info@benorex-carreisen.ch, www.benorex-carreisen.ch

**Dipl.-Ing. FUST**  
Und es funktioniert.

**Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie**

<b>5-Tage-Tiefpreisgarantie</b>	<b>Schneller Reparaturservice</b>
<b>30-Tage-Umtauschrecht</b>	<b>Testen vor dem Kauf</b>
<b>Schneller Liefer- und Installationservice</b>	<b>Haben wir nicht, gibts nicht</b>
<b>Garantieerweiterungen</b>	<b>Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung</b>
<b>Mieten statt kaufen</b>	<b>Alle Geräte im direkten Vergleich</b>

Infos und Adressen: 0848 559 111 oder www.fust.ch

<b>349.-</b> Tiefpreisgarantie	<b>449.-</b> Tiefpreisgarantie	<b>549.-</b> Tiefpreisgarantie
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------



**NOVAMATIC Waschmaschine WA 707.1 E**  
• Top Waschmaschine in A+++ • Spezialprogramme wie: Wolle, Feinwäsche Art. Nr. 103003

**Whirlpool Etagen-Waschmaschine AWE 5727**  
• Startvorwahl 12 h • 15-Min.-Kurzprogramm Art. Nr. 120100

**NOVAMATIC Wäschetrockner TW 727.1 E**  
• Mit Duvet- und Wolleprogramm • Mit Knitterschutz Art. Nr. 103049

...von Natur aus vorteilhaft...



**Küken Junghennen Truten**

**Wüthrich Geflügel AG**  
3123 Belp • Telefon 031 818 19 20 • brueterei.ch

**Storen-Service**

Rollladen  
Lamellenstoren  
Jalousien  
Sonnenstoren  
Neumontagen  
Reparaturen

**Jörg Wigger**  
Viehweidstrasse 73  
3123 Belp  
Tel. 031 819 32 85 / 079 602 37 20  
storen-service.ch  
info@storen-service.ch

Einladung zum  
*Adventsbrunch*

Sonntag, 2. Dezember 2018, von 9 bis 13 Uhr

Geschätzte Kundin  
Geschätzter Kunde

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und laden Sie herzlich zum reichhaltigen Adventsbrunch in Schwarzenburg (Mehrzweckanlage Pöschen), Riffenmatt (Mehrzweckhalle) und Oberbalm (Mehrzweckhalle) – mit musikalischer Unterhaltung – ein.

Die Platzzahl ist beschränkt. Wir empfehlen Ihnen eine frühzeitige Reservation.

Wir freuen uns über Ihre Anmeldung bis spätestens 16. November 2018:

bankgantrisch.ch/brunch

oder telefonisch 031 734 20 20  
(Bitte halten Sie Ihre Kontonummer und nach Möglichkeit eine E-Mailadresse für die Teilnahmebestätigung bereit).

Nach erfolgter Anmeldung erhalten Sie eine Teilnahmebestätigung, die als Eintrittskarte gilt.



**bank gantrisch**  
sympathisch anders

3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 734 20 20  
www.bankgantrisch.ch

Schwarzenburg · Niederscherli · Guggisberg · Albligen · Sangernboden

**Vorhangatelier Bösiger Iten**

Schilthornweg 14  
3661 Uetendorf

Tel.: 033 222 48 54  
Fax: 033 222 48 78  
Mobile: 079 319 49 29  
Email: info@vabi.ch  
www.vabi.ch

**HERBSTSAKTION**  
Bei jedem Vorhangauftrag einen Rabatt von **15%** auf dem Vorhangstoff vom 13. September 2018 bis 31. Oktober 2018

Öffnungszeiten: Dienstag, 14:00 - 17:30 Uhr / Freitag, 08:00 - 11:00 Uhr

**Geschäft vor Wuche**

**Wittmer SPORTS BODYWEAR**

Wittmer Mode+Sport GmbH  
Mittelstrasse 8  
3123 Belp  
Tel. 031 819 11 65

Profitieren Sie von **20% Rabatt** auf Ski- und Snowboardservice bis Ende November 2018!

**DEINE GARAGE IN BELP!**

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**  
Occasion-Autos kaufen wir bar

**Messner**  
Autoverwertung Gürbetal GmbH  
3126 Kaufdorf, Tel. 031 809 06 16

**OESTER Automobile Belp**  
www.oab.ch | 031 819 61 75



**Auto Coach AUTO GLAUS**  
SYMPATHISCH - PERSÖNLICH - ZUVERLÄSSIG

**Für Ihr sicheres Fahrgefühl!**

Wir reparieren, warten und verkaufen Neuwagen und Occasionen.

www.autoglaus.ch

Auto Glas | Seftigenstrasse 51 | 3662 Seftigen | Telefon 033 356 23 23



**Tag der offenen Tür** Matratzen-Aktion profitieren Sie!

Do. 18. Okt. 09.00 bis 21.00 Uhr  
Fr. 19. Okt. 09.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 20. Okt. 09.00 bis 17.00 Uhr  
So. 21. Okt. 10.00 bis 17.00 Uhr



**Möbel Ryter**  
Möbel nach Mass

CH-3662 Seftigen · S-Bahn S4/44 Bhf. Burgistein · Telefon 033 359 31 00 · www.moebel-ryter.ch

**RODER OPTIK**

Bahnhofstr. 11 · CH-3123 Belp · Tel. 031 819 21 81 · www.roderoptik.ch

Sie haben Ihren Stil, wir die passende Brille.

gutsehen gutaussehen





## Gratis Dentalhygiene Behandlung als Prüfungspatient/-in

Für die Diplomprüfung unserer angehenden Dentalhygieniker/-innen suchen wir Personen mit Zahnfleischproblemen. Sie erhalten kostenlos eine individuelle Beratung und Behandlung durch eine Diplomandin oder einen Diplomanden. Die Behandlung findet an **8-12 Freitagmorgen** zwischen Februar und September 2019 statt.

**Melden Sie sich jetzt zur Voruntersuchung an:**  
Telefon 031 537 31 60



**medi**  
medi | Zentrum für medizinische Bildung | Dentalhygiene HF  
Max-Daetwyler-Platz 2 | 3014 Bern  
Tel. 031 537 31 60 | dh@medi.ch | www.medi.ch

## WOLF-storen.ch

**ACHTUNG HAUSBESITZER!**

**Wir produzieren in der Schweiz zu sehr konkurrenzfähigen Preisen:**

- Aluminium-Fensterläden
- Aluminium-Rollläden
- Aluminium-Fensterzargen
- Balkonverkleidungen
- Sonnenstoren
- Lamellenstoren

**Ihre Regionalvertretung**

Beat Schmutz  
Aebnit 571  
3154 Rüscheegg Heubach  
Mobile 078 688 40 84

Wolf Storen AG - Telefon 0848 50 42 50  
info@wolf-storen.ch · www.wolf-storen.ch

## Restaurant zur Linde

Hinterfultigen  
Martin Christen  
3089 Hinterfultigen  
Tel. + Fax 031 809 03 26  
www.lindehinterfultigen.ch

### Wild aus hiesiger Jagd

Rehpfeffer «Jägerart»  
Rotkraut, Rosenkohl,  
frische Spätzli

Rehschnitzel «Mirza»  
reich garniert  
frische Spätzli

Auf Vorbestellung:  
Ab 2 Personen  
Rehrücken «Baden Baden»  
Fultiger Steinpilzsauce  
reich garniert  
frische Spätzli



### Fr. 500.- Belohnung

für Angaben zum gestohlenen Motorrad, Peugeot 1940, beim Restaurant Bahnhof Kaufdorf.

Tel. 031 809 06 16

### Kaufe Gebrauchtwagen

Motorräder, Busse und Lieferwagen.  
Gute Barzahlung, gratis Abholung.  
Tel. 076 334 16 86 (auch Sa und So)  
mansour.handel@gmail.com

### Kaufe Antiquitäten

Möbel total Erbschaft, Silber, Zinn, Gemälde, grosse alte Teppiche, chinesische Deko-Gegenstände aus Bronze und Elfenbein 19. Jh., alte Waffen (Gewehre, Pistolen, Schwerte), Rüstungen 15. bis 19. Jh., afrik. Jagdtrophäen, Schmuck zum einschmelzen, alles aus der Uhrmacherei sowie sämtliches Zubehör und Zifferblätter, Taucheruhren, Enicar, Doxa, Heuer, Omega usw.

D. Bader, Tel. 079 769 43 66,  
info@galerie-bader.ch, www.galerie-bader.ch

### Zahn-Prothesen

Reparaturen

Notfalldienst  
Stephan Müller dipl. Zahntechniker

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12  
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58  
Solothurn Burenstrasse 11 032 622 32 26

### Women's Hope International

Starke Frauen, sichere Geburten, Heilung von Fisteln



**Schenken Sie Frauen mit einer Geburtsfistel ein neues Leben!**

www.womenshope.ch  
PK 60-522618-6

Kopfschmerzen? Migräne? Nacken-, Schulter-, oder Rückenschmerzen?  
Muskelschmerzen? Gelenkschmerzen?  
Schwindel? Beckenschiefstand? usw...

## Atlaszentrierung

Nach Bruno Tanner  
Der Atlas ist der oberste Halswirbel  
Ist der Atlas im Zentrum,  
ist der Mensch im Zentrum

Hansueli Binggeli, Atlastherapeut  
Birkenweg 6, 3125 Toffen  
079 522 14 74  
www.atlaswirbel-therapie.ch



**-28%**  
**3.95**  
statt 5.50

**Andros frischer Fruchtsaft**  
div. Sorten, z.B. Orangensaft, 1 l



**-31%**  
**1.95**  
statt 2.85

**Agri Natura Schweinsgeschneitzeltes**  
100 g



**-31%**  
**2.35**  
statt 2.95

**Agri Natura Cervelas**  
2 x 100 g



**-37%**  
**1.70**  
statt 2.70

**Satsuma-Mandarinen**  
Spanien, kg



**-31%**  
**1.50**  
statt 2.20

**Eisbergsalat**  
Schweiz, Stück



**5.45**  
statt 6.95

**McCain Country Potatoes**  
750 g



**1.20**  
statt 1.50

**Tilsiter pasteurisiert**  
45% F.i.T. 100 g

**Ab Mittwoch Frische-Aktionen**

# Volg Aktion

Montag, 15.10. bis Samstag, 20.10.18



**-49%**  
**18.95**  
statt 37.80

**Minor/Munz Schokolade**  
div. Sorten, z.B. Praliné-Stängel, 45 x 22 g



**4.40**  
statt 5.50

**Haribo Fruchtgummi**  
div. Sorten, z.B. Goldbären, 1 kg



**14.90**  
statt 26.30

**Tempo WC-Papier**  
div. Sorten, z.B. weiss, 3-lagig, 32 Rollen



**5.65**  
statt 7.10

**Pringles**  
div. Sorten, z.B. Paprika, 2 x 190 g



**3.15**  
statt 3.95

**Jacobs Espresso Classico**  
10 Kaffee kapseln



**9.60**  
statt 12.30

**Feldschlösschen Original**  
Dose, 50 cl



**6.30**  
statt 7.95

**Salice Salentino DOC**  
Trentacinquesimo Parallelo, Italien, 75 cl, 2017



**7.90**  
statt 10.50

**Vitakraft**  
div. Sorten, z.B. Cat-Sticks Lachs, 5 x 6 Stück



**-30%**  
**9.80**  
statt 14.-

**Trisa**  
div. Sorten, z.B. Flexible Head soft, 4er-Pack



**-40%**  
**18.80**  
statt 31.80

**Sun**  
div. Sorten, z.B. Classic, Tabs, 2 x 50 WG

**VOLG TRAUBENZUCKER**  
Himbeere, 200 g

**1.75**  
statt 2.10

**NESQUIK**  
Beutel, 2 x 1 kg

**13.75**  
statt 16.20

**BIOTTA SÄFTE**  
div. Sorten, z.B. Vita 7, 5 dl

**3.35**  
statt 3.95

**VOLG CITRO**  
6 x 1,5 l

**4.50**  
statt 5.70

**CAREFREE SLIPEINLAGEN**  
Original, 2 x 56 Stück

**6.70**  
statt 7.90

**SIBONET**  
div. Sorten, z.B. Duschgel, 3 x 250 ml

**9.90**  
statt 14.85

**VOLG REINIGUNGSMITTEL**  
div. Sorten, z.B. Handabwaschmittel Citron, 2 x 750 ml

**4.40**  
statt 5.40

In kleineren Volg-Verkaufsstellen evtl. nicht erhältlich

Alle Ladenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.volg.ch](http://www.volg.ch).  
Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.  
Druck- und Satzfehler vorbehalten.

**frisch und freundlich** **Volg**



Team RuumwärcH

Die schönste Shabby-Welt für deinen persönlichen Einrichtungsstil



## RUUMWÄRCH, EIN ORT, WO TRÄUME WAHR WERDEN

... wo es keinen Platz für Stress gibt, wo alles mit Liebe gemacht wird, wo nach dem Einkaufen noch in gemütlicher Atmosphäre ein Kaffee getrunken werden kann – das alles haben die vier Frauen mit ihrem «RuumwärcH» möglich gemacht.

Manuela Schenk, die gelernte Hochbauzeichnerin mit Erfahrung in der Innenarchitektur, gründete nach ihrem zweiten Kind den Online-shop «RuumwärcH Schenk», in welchem sie Shabby-Chic-Möbel verkaufte, und zusammen mit Tutti Frutti war sie 1½ Jahre in Riggisberg tätig. Nach einer erfolgreichen Ausstellung erhielten die beiden von den Leuten Bewunderung und grossen Zuspruch, dass sie das Konzept «RuumwärcH» weiterführen und ausbauen sollen. So stiess im 2016 Margrit Rebsamen dazu. Ihre Leidenschaft gilt dem Kreieren von schönen Gläsern. Die Dritte im Bunde, Caroline Kappeler, stiess durch Zufall dazu: Beim Besuch einer Vernissage fragte sie, ob das Team noch Verstärkung brauchen könnte und wir Lust hätten, im Laden eine Kaffee-Ecke zu eröffnen. Gesagt, getan! Rund ein Jahr später vervollständigte Stefanie Greutmann das Team. Sie fertigt einzigartige Schilder in 100%iger Handarbeit an.

Im November 2017 eröffneten die vier ihr neues Geschäft «RuumwärcH Boutique & Kaffeebar» in Belp. Hier bot sich ihnen mehr Platz, sodass auch die Kaffeebar ausgebaut werden konnte und nun hausgemachtes Gebäck und Zöpfe angeboten wird.

In der Boutique sind 90% aller Dinge handgemacht und alles, was im Laden steht, kann gekauft werden: Shabby-Chic-Möbel, Deko, Taschen, Seifen, Schmuck, Schilder, sogar die Tasse, aus der man trinkt, oder der Stuhl, auf dem man sitzt.



## WORT FÜR WORT

### Haben Sie mit dem RuumwärcH Ihren Traumjob gefunden?

Wir arbeiten sehr viel und entwickeln ständig neue Ideen. Wir alle lieben aber, was wir tun und verstehen und ergänzen uns sehr gut.

### Was fasziniert Sie am Shabby-Chic-Look?

Wir mögen den Charme und die Wärme, die der Look ausstrahlt – man schwelgt in einer anderen Zeit. Alte Möbel haben dieses Unregelmässige und Nicht-Perfekte, die Möbel leben. Für uns ist auch der ökologische Aspekt von grosser Bedeutung. Wir leben in einer Wegwerfgesellschaft und wir haben einen Weg gefunden, etwas Altem ein neues, zweites Leben einzuhauchen.

### Manuela Schenk, wie spiegelt sich Ihre Handschrift in den Shabby-Chic-Möbeln wider?

Mein Hintergrund aus der Innenarchitektur lässt sich immer noch an meinen Shabby-Chic-Möbeln ablesen, welche nicht dem klassischen, sondern dem industriellen Look entsprechen. Jedes restaurierte Möbel ist ein Unikat. Ich arbeite auch viel mit Schriften und hauche den Möbeln mit einem Stück Altholz eine persönliche Note ein. Meine Möbel sollen nicht dem 08-15-Standard entsprechen. Im unteren Stockwerk unseres Geschäfts sind aber nebenbei auch romantische, verspielte und blumige Looks zu finden.

### Mit welchen Partnern arbeiten Sie zusammen?

Wir haben vier Partner, die unsere Boutique mit ihren handgefertigten Dingen beliefern: Anais-fait-main (www.anais-fait-main.ch, Sabrina Müller) stellt Schmuck her, Dieda (Hanna Burkhalter) näht Taschen, Rucksäcke, Necessaires ..., Franziska Häusler fertigt zauberhafte Floristik aus Trockenblumen an und Tutti Frutti näht Kissen, ergänzt unsere Kaffeebar mit hausgemachtem Sirup und Gebäck. Sie hat mitgeholfen, «RuumwärcH» in Riggisberg aufzubauen, sich aber nach dem Umzug nach Belp zurückgezogen. Heute agiert sie als Partnerin und bearbeitet zusammen mit Manuela Schenk Möbel im Shabby-Look.

## KREATIVITÄT BEDEUTET FÜR UNS...

in eine andere Welt abzutauchen und etwas Einzigartiges entstehen zu lassen.

## MEIN LIEBSTES MÖBELSTÜCK...

ist immer das, an welchem ich arbeite.

## UNSERE MOMENTANE HERAUSFORDERUNG IST...

Milchschaumherzen in den Kaffee zu zaubern. © Wir haben dafür alle einen Baristakurs gemacht. Neu möchten wir auch in privatem Rahmen, ausserhalb der Öffnungszeiten, Kaffee & Kuchen oder Brunch anbieten.



Event

«goudegi Wiehnachtszeit»

Wir feiern am 3. November 2018  
1 Jahr RuumwärcH Belp!

Besuchen Sie unsere Boutique von 9–17 Uhr  
und entdecken Sie unser neues Sortiment.

Gastbesuch:  
Schlaraffenland.ch  
essen, schenken, wohnen, geniessen  
3437 Rüderswil i. E.

RuumwärcH  
BOUTIQUE & KAFFEEBAR

Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp  
Tel. 078 724 22 99  
www.ruumwaerch.ch

### Öffnungszeiten

MO & FR: geschlossen  
DI & MI: 8.30–11.30 Uhr  
DO: 13.30–17.30 Uhr  
SA: 9.00–16.00 Uhr

Anzeiger GLS | gwv@jordibelp.ch | 031 818 01 43 | gschaefvovwuche.ch

Das «Geschäft vor Woche»: Das Porträt, wo sich Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe vorstellen. Interessiert? Wir bringen Sie gerne auf die besten Seiten des Anzeigers. Preise auf Anfrage.

## STELLENMARKT

Die **Bank Gantrisch Genossenschaft** ist eine mittelgrosse, regional tätige Bank mit Hauptsitz in Schwarzenburg.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

einen/eine

### Leiter/in Projekte und Informatik (80–100%)

#### Ihre Aufgaben

- Verantwortung und Koordination von Projekten (Gesamtbank)
- Verantwortlich für die Risikokontrolle (inkl. IKS)
- Betreuung des gesamten IT-Bereichs (LAN, Computer, Telefonie)
- Unterstützung des Personals bei Fragen im Informatikbereich (inkl. Benutzerverwaltung)
- Betreuung Website, Intranet und Schalterpräsentation
- Stellvertretung des Leiters Rechnungswesen

#### Ihr Profil

Sie verfügen über eine kaufmännische Grundausbildung vorzugsweise mit Bankerfahrung oder abgeschlossene Bankausbildung. Zudem beabsichtigen Sie sich weiterzubilden oder verfügen bereits über eine adäquate Weiterbildung. Sie haben grosses Interesse am gesamten Informatikbereich, Projekterfahrung, gute Anwenderkenntnisse der Office-Applikationen sowie ein Flair für Zahlen. Sie sind teamfähig und verfügen über eine exakte und zuverlässige Arbeitsweise.

#### Wir bieten Ihnen

Eine selbstständige, abwechslungsreiche und interessante Arbeit in einem motivierten Team, attraktive Arbeitsbedingungen, moderne Infrastruktur, zeitgemässe Entlohnung sowie sorgfältige Einarbeitung in Ihr Aufgabengebiet. Ihr Arbeitsort ist Schwarzenburg.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

#### Bank Gantrisch Genossenschaft

Barbara Marti  
Bahnhofstrasse 2  
3150 Schwarzenburg  
oder elektronisch an  
barbara.marti@bankgantrisch.ch



sympathisch anders

3150 Schwarzenburg  
Tel. 031 734 20 20  
www.bankgantrisch.ch



Riggisberg ist eine lebendige Gemeinde mit rund 2500 Einwohnern und Einwohnerinnen. Die Gemeinde ist mit ihrem vielfältigen Angebot ein attraktiver Wohn- und Arbeitsort. Als regionales Zentrum erbringen wir unsere Dienstleistungen unter anderem auch für umliegende Gemeinden.

Suchen Sie eine solide Grundausbildung für die Zukunft? Ab August 2019 ist auf unserer Gemeindeverwaltung eine

### Lehrstelle als Kauffrau bzw. Kaufmann (E-/B-Profil)

frei.

Unter Anleitung übernehmen Sie verschiedenste Tätigkeiten in der Gemeindeverwaltung. Sie verfassen Briefe, treffen Abklärungen, planen, organisieren und erteilen der Bevölkerung Auskünfte. Während der dreijährigen Lehre arbeiten Sie auf der Gemeindeschreiberei, der Finanzverwaltung, der Bauabteilung und im Sekretariat des Regionalen Sozialdienstes.

Wenn Sie eine abgeschlossene Sekundarschule oder Realschule mit 10. Schuljahr haben, motiviert und einsatzbereit sind sowie Freude an der Zusammenarbeit mit Menschen haben, freuen wir uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Multicheck und Passfoto bis spätestens am **31. Oktober 2018** an folgende Adresse:

Gemeindeverwaltung Riggisberg, «Stellenbewerbung»,  
Vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg.

Auskünfte erteilen gerne Karin Lüthi, Gemeindeschreiberin, oder Karin Scheidegger, Gemeindeschreiberin-Stv. unter 031 808 01 33.

GEMEINDERAT RIGGISBERG

Wir sind ein innovatives, etabliertes Familienunternehmen in Belp. Unsere Haupttätigkeit ist das Brüten von Küken. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

### Betriebsmitarbeiter (in) in der Brüterei (30 bis 60 %)

#### Ihre Aufgaben:

- Küken sortieren und verpacken
- Handling mit Bruteiern
- Brutanlagen und Geräte reinigen
- Bereitschaft, das Impfen von Küken zu erlernen

#### Ihr Profil

- Frühaufsteher/unregelmässiger Arbeitsbeginn
- Gute körperliche Verfassung
- Verantwortungsbewusste, saubere Arbeitsweise

#### Wir bieten

- Unterstützung eines motivierten Teams
- Zeitgemässe Entlohnung

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung

Wüthrich Brüterei AG  
z. Hd. Markus Wüthrich + Gerhard Kummer  
Viehweidstrasse 93  
CH-3123 Belp  
Telefon: 031 818 19 20  
Mail: info@brueterei.ch

049370J

Verbinden Sie Ihren Beruf mit Leidenschaft! Wir sind ein mittelgrosser Familienbetrieb mit Benzin, Diesel, Hybrid, Elektro und neu auch GT-R im Blut. Die MARAG Garagen AG vertreten die Marken Toyota, Nissan und Honda. Die Werkstatt und Carrosserie – für alle Marken – sowie das grosse Gebrauchtwagen-Angebot runden unseren Service ab.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

- **Automobilverkäufer/-in mit Erfahrung**
- **Kundendienstberater/-in**
- **Automobil-Fachmann/-frau**
- **Allrounder/-in Werkstatt und Carrosserie**

Die ausführlichen Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer Homepage [marag-garagen.ch/job](http://marag-garagen.ch/job)

Bewerbungen bitte ausschliesslich per E-Mail an: [s.marti@marag-garagen.ch](mailto:s.marti@marag-garagen.ch)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

#### MARAG Garagen AG seit 1980



Autogaragen und Carrosserie Toffen und Wabern

### martignoni AG

Als führendes Unternehmen der Kunststoffverarbeitung, mit eigenem Werkzeugbau, suchen wir für sofort oder nach Vereinbarung

#### Polymechaniker/in im Werkzeugbau

mit abgeschlossener Lehre.

#### Wir bieten Ihnen:

- selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten in einem kleinen motivierten Team.
- fortschrittlich ausgestatteter Arbeitsplatz
- fehlende Fachkenntnisse zum Herstellen von Kunststoffspritzgusswerkzeugen können bei uns erworben werden
- NC Fräsmaschinen mit eigenem Programmierplatz für 2-D und 3-D Bearbeitung
- Dauerstelle mit guten Anstellungsbedingungen.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an: Michael Friederich, Martignoni AG, Dorfmatweg 5, 3110 Münsingen Tel. 031 724 10 10 [michael.friederich@martignoni.ch](mailto:michael.friederich@martignoni.ch)

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams

### Monteur-In Tore / Türen mit abgeschlossener Berufslehre



Bethlehem 17 CH-3185 Schmittlen  
Tel. 026 496 22 19 [www.joergmetallbau.ch](http://www.joergmetallbau.ch)

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

#### Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40  
[www.abacus-nachhilfe.ch](http://www.abacus-nachhilfe.ch)



12301155

### SPITALRIGGISBERG

INSELGRUPPE

Das zur Insel Gruppe gehörende Spital Riggisberg leistet mit seinem breiten Grundversorgungsangebot, seinen ausgewählten Spezialgebieten und eigenem Rettungsdienst einen wichtigen Beitrag zur medizinischen Grundversorgung in der Region.

Spital Riggisberg  
Universitäre Neurorehabilitation  
Eintritt per sofort oder n.V.

### Stv. Stationsleiterin/-leiter Pflege Dipl. Pflegefachfrau/-mann Dipl. Pflegefachfrau/-mann als Dauernachtwache Fachfrau/-mann Gesundheit

Die Universitäre Neurorehabilitation am Spital Riggisberg ist Teil des abgestuften Versorgungsmodells der Universitätsklinik für Neurologie der Inselgruppe. Auf den beiden Stationen mit insgesamt 35 Betten behandeln und betreuen wir betroffene Menschen nach Hirnverletzungen. Die pflegerische Betreuung basiert auf dem Konzept der Bezugspflege. Nebst dem Einbezug des sozialen Umfeldes des Patienten ist die Zusammenarbeit mit dem interprofessionellen Behandlungsteam ein wichtiger Bestandteil Ihrer Arbeit.

Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.inselgruppe.ch/jobs](http://www.inselgruppe.ch/jobs), Standort Riggisberg

Gerne erwarten wir Ihre vollständige Online-Bewerbung



Die Burkhalter Elektro Linden GmbH ist ein kleiner, familiärer Betrieb in Linden. Neben den in einer Elektroinstallationsfirma üblichen Aufgaben arbeiten wir eng mit dem lokalen Netzbetreiber zusammen. In unserem kleinen Team setzt sich jeder für jeden ein.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Netzelektriker/in EFZ 100% oder Elektroinstallateur/in EFZ mit Erfahrung im Netzbau

#### Ihre Aufgaben

- Bau und Instandhaltung des Netzes
- Erstellen von Hausanschlüssen
- Montage und Anschluss von Zählern
- Nach der Einarbeitungszeit Mithilfe beim Pikettendienst
- Mitarbeit bei Projekten im Bereich Hausinstallation und Service

#### Ihr Profil

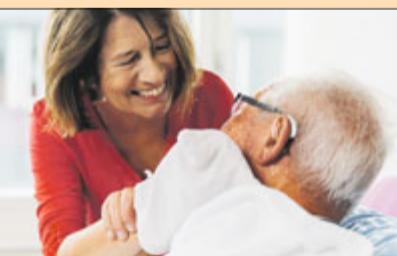
- Abgeschlossene Lehre als Netzelektriker/in EFZ oder Elektroinstallateur/in EFZ mit Erfahrung im Netzbau
- Verantwortungsbewusst und belastbar
- Teamfähig und engagiert
- Selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten gewohnt
- Erfahrung in der Hausinstallation
- Neugierig und offen für Neues

#### Unser Angebot

- Interessante Aufgaben in einem engagierten Team
- Position mit Verantwortung im Bereich Netz
- Abwechslungsreiche Aufgaben im Bereich Hausinstallation
- Familiäres Umfeld in einem traditionellen, familiären KMU
- Zukunftsorientierte Weiterbildungsmöglichkeiten

Sind Sie interessiert oder haben Sie noch Fragen?

**Nehmen sie mit uns Kontakt auf:** Burkhalter Elektro Linden GmbH, Herr Stefan Burkhalter, Dorfplatz 5, 3673 Linden, Tel. 031 771 13 26, [info@burkhalter-elektro.ch](mailto:info@burkhalter-elektro.ch), [www.burkhalter-elektro.ch](http://www.burkhalter-elektro.ch)



### Beruflicher Einstieg in die Pflege

Jetzt mit dem **Lehrgang Pflegehelfer/-in SRK**

Infos und Anmeldung:  
[www.srk-bern.ch/ph](http://www.srk-bern.ch/ph)

SRK Kanton Bern, Bildung SRK  
Bernstrasse 162 | 3052 Zollikofen  
Tel. 031 919 09 19 | [bildung@srk-bern.ch](mailto:bildung@srk-bern.ch)

Croix-Rouge suisse  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Canton de Berne Kanton Bern



### Sinnvolles tun – jetzt einsteigen!

Mit den kompakten Rotkreuz-Kursen für Berufseinsteiger/-innen und Freiwillige: [www.srk-bern.ch/bildung](http://www.srk-bern.ch/bildung)

#### Bildung-SRK – Wissen fürs Leben

Bernstrasse 162 | 3052 Zollikofen  
031 919 09 19 | [bildung@srk-bern.ch](mailto:bildung@srk-bern.ch)

Croix-Rouge suisse  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Canton de Berne Kanton Bern





STELLENMARKT

**HOFFMANN NEOPAC**  
TINS AND TUBES

Wir sind ein unabhängiges Schweizer Familienunternehmen und produzieren an vier Standorten hochwertige Verpackungen aus Metall und Kunststoff: Dosen bei HOFFMANN in Thun; Polyfoil®- und Kunststofftuben bei NEOPAC in Oberdiessbach, Ungarn und Indien. Zu unseren Kunden gehören bekannte Pharma-, Kosmetik- und Konsumgüterhersteller aus der ganzen Welt.

Für den Sommer 2019 suchen wir in Thun und Oberdiessbach Lehrlinge in den folgenden Bereichen:

Lehrstellen

- **Kunststofftechnologe/in EFZ** (Oberdiessbach)
- **Anlageführer/in EFZ** (Oberdiessbach)
- **Kauffrau/Kaufmann EFZ** (Thun/Oberdiessbach)
- **Polymechaniker/in EFZ** (Thun)
- **Polygraf/in EFZ** (Thun)
- **Printmedienpraktiker/in EBA** (Thun)
- **Mechanikpraktiker/in EBA** (Thun)

Chancen

Wir bieten eine interessante und eine vielseitige berufliche Grundausbildung in einem dynamischen Umfeld mit zeitgemässen Anstellungs- und Arbeitsbedingungen an. Eine gründliche Vermittlung der Berufskennntnisse sowie eine optimale Betreuung während der Lehrzeit, sind für uns sehr wichtig.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre **vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto** und **Multicheck** per Post oder Email (jobs@neopac.com).

Für fachliche Fragen, steht Ihnen Herr Markus Bigler, Telefon 031 770 16 06 gerne zur Verfügung.

**Hoffmann Neopac AG**  
Human Resource Management  
Burgdorfstrasse 22  
CH-3672 Oberdiessbach

Tel. 031 770 11 11  
www.hoffmannneopac.com

www.hoffmann-neopac.com



**KIESWERKHEIMBERG AG**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung ein/e/n

**Strassentransportdisponentin /  
Materialbewirtschafterin**  
(100% Anstellung)

**IHRE AUFGABEN**

- Sie sind verantwortlich für die werkseigene Materialbewirtschaftung, inklusive der Beschickung der Beton- und Belagsanlage
- Sie übernehmen die Bestellaufgabe für Kies, Beton und Transporte, sowie die Betreuung der Kunden vor Ort
- Sie disponieren täglich 20 Fahrzeuge für Kies- Beton und Belagtransport im Nahverkehr

**UNSERE ANFORDERUNGEN**

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung im Bausektor oder haben vorzugsweise die Weiterbildung zum Strassentransportdisponenten abgeschlossen
- Fundierte Materialkenntnisse im Bereich Kies & Beton sind eine Voraussetzung für diese Stelle
- Das selbständige Arbeiten, sowie der direkte Kundenkontakt bereiten Ihnen Freude
- Sie haben ein unternehmerisches und lösungsorientiertes Denken
- Sie sind flexibel und belastbar und behalten auch in hektischen Situationen stets den Überblick
- Sie sind ein versierter EDV-Anwender
- Sie sind ein Teamplayer
- Sie verfügen bereits über Führungserfahrung und sind eine starke Persönlichkeit
- Der Ausweis Kat. C ist von Vorteil

**WIR BIETEN**

- Einen modernen Arbeitsplatz und Infrastruktur
- Interessante Anstellungsbedingungen und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Offene und engagierte ArbeitskollegenInnen, sowie eine interessante Branche

Fühlen Sie sich durch diese interessante Stelle angesprochen? Dann würden wir Sie gerne kennenlernen! Senden Sie uns Ihre Unterlagen mit Foto an die folgende Adresse:

**KIESWERK HEIMBERG AG**  
Pia Hirschi  
Gurnigelstrasse 50 | 3627 Heimberg  
Tel +41 (0)33 439 10 60 | Fax +41 (0)33 439 10 61  
info@kwheimberg.ch | www.kwheimberg.ch

**Gesucht Reinigungsperson**

für Privathaushalt in Münsingen.  
Alle 2 Wochen à 3 Stunden.  
Bevorzugte Tage:  
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
**Mobile 077 433 70 94**

205381K

**ALLES IST  
BESSER  
GESCHÜTZT**



**ALS MENSCHEN  
AUF DER FLUCHT**

amnesty.ch **AMNESTY  
INTERNATIONAL**

**rega**

Im Notfall  
überall.

Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

Publireportage

**Ein Wechsel ist bis Ende November möglich**

**Möchten Sie in ein anderes Grundversicherungsmodell wechseln? Liebäugeln Sie mit einem Hausarzt- oder einem telemedizinischen Modell? Beabsichtigen Sie, vielleicht Ihre Krankenkasse zu wechseln? Nehmen Sie sich die Zeit. Noch bis Ende November können Sie sich für ein anderes Modell oder eine neue Krankenkasse entscheiden. Gerne helfen wir Ihnen dabei, für 2019 die optimale Lösung zu finden.**

Die neuen Versicherungspolice treffen ungefähr Mitte Oktober ein – also jetzt. Nun werden unsere Geschäftsstellen wieder mit Terminanfragen überhäuft. Viele Versicherte möchten wissen, welches Versicherungsmodell für sie das beste ist oder wie sie bei den Prämien sparen können. Die gute Nachricht lautet: Es gibt verschiedene Möglichkeiten, um Geld zu sparen. Gerne beraten wir Sie, ob sich ein anderes Versicherungsmodell oder ein Wechsel für Sie lohnen.

**Wir sind für Sie da**

Mehr als 615'000 Personen sind bei der Visana-Gruppe grundversichert und profitieren dabei beispielsweise von

- verschiedenen Grundversicherungsmodellen (telemedizinische Modelle, Hausarztmodelle) mit attraktiven Prämiensparmöglichkeiten.
- einer Vielzahl an Zusatzversicherungen, die in unabhängigen Vergleichen regelmässig mit Bestnoten ausgezeichnet werden. Zudem können wir 2019 bei den Zusatzversicherungen mit einer Nullrunde aufwarten.
- leistungsstarken Hausrat-, Privathaftpflicht- und Gebäudeversicherungen. In Kombination mit der Grund- oder einer Kranken-Zusatzversicherung erhalten Sie darauf zehn Prozent Rabatt.
- einer kostenlosen 24-Stunden-Hotline bei medizinischen Fragen.
- der Möglichkeit, kostenlos eine medizinische Zweitmeinung bei einem unabhängigen Experten einzuholen, beispielsweise vor einer anstehenden Operation.
- praktischen «Helfern» (Visana-App, Kundenportal MyVisana), mit denen Sie Ihre Korrespondenz bequem online erledigen können und ihre Versicherungskarte sowie weitere Dokumente jederzeit verfügbar haben. Natürlich können Sie damit auch Arztrechnungen usw. einscannen und einreichen.
- einer persönlichen Betreuung in 100 Geschäftsstellen schweizweit.

**Jetzt aktiv werden lohnt sich**

Wenn Sie mit Ihrer jetzigen Krankenkasse unzufrieden sind und keine Prämienausstände haben (wenn also alle Prämien bezahlt sind), können Sie die Grundversicherung auf Ende Jahr wechseln. Dazu muss Ihr Kündigungsschreiben bis spätestens am letzten Arbeitstag im November, am 30. November, bei der bisherigen Krankenkasse eingetroffen sein – am besten eingeschrieben. Die Kündigungsfrist gilt unabhängig davon, ob die Prämie 2019 höher, tiefer oder unverändert ausfällt.

**Zusatzversicherungen: andere Fristen**

In der Regel müssen Zusatzversicherungen bereits drei bis sechs Monate vor Jahresende gekündigt werden, meistens bis 30. September. Das variiert aber je nach Krankenkasse. Das genaue Datum finden Sie in Ihrer Versicherungspolice. Falls sich jedoch Ihre Prämie ändert, können Sie die Zusatzversicherung bis zum letzten Tag vor Inkrafttreten der neuen Prämie kündigen. Eine weitere Kündigungsmöglichkeit ergibt sich im Leistungsfall. Gerne helfen wir Ihnen weiter.

**Persönliche Beratung ohne Zeitdruck**

Haben Sie Fragen zum Wechsel der Krankenkasse oder des Versicherungsmodells? Dann rufen Sie uns einfach an, oder kommen Sie direkt bei uns auf der Geschäftsstelle Schwarzenburg vorbei. Wir haben Zeit für Sie und unterbreiten Ihnen gerne einen Vorschlag, welches Grundversicherungsmodell am besten zu Ihnen und Ihrer Familie passt.



Visana-Team Geschäftsstelle Schwarzenburg

Unser Geschenk an Sie:  
Coop-Gutschein im Wert von CHF 30.-



**Beantragen Sie bis  
16. November 2018 eine Offerte  
oder einen Beratungstermin,  
und Sie erhalten von uns  
als Dankeschön einen  
Coop-Gutschein im Wert  
von 30 Franken.**

**Visana Services AG**

Geschäftsstelle  
Schwarzenburg  
Am Bach 2  
3150 Schwarzenburg  
031 313 32 26  
schwarzenburg@visana.ch  
www.visana.ch

**visana**  
Rundum gut betreut.



**TRAUERANZEIGEN**

**Todesanzeige**

*Keiner wird gefragt, wann es ihm recht ist,  
Abschied zu nehmen von Menschen,  
Gewohnheiten und sich selbst.  
Irgendwann, plötzlich heisst es, damit umgehen.  
Ihn aushalten, annehmen diesen Abschied,  
diesen Schmerz des Sterbens,  
dieses Zusammenbrechen, um neu aufzubrechen.  
Margot Bickel*

Traurig, aber unendlich dankbar für die schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem lieben Vater, Schwiegervater und Nonno

**Kurt Leuzinger-Wyss**

7. April 1942 bis 10. Oktober 2018

Er ist am Mittwochabend völlig unerwartet an einem Herzversagen verstorben. Wir gedenken ihm in Liebe und Dankbarkeit. Wir werden dich nie vergessen, du wirst uns fehlen.

3315 Bätterkinden, Lindenweg 1

Die Trauernden: Ursula Leuzinger-Wyss  
Markus Leuzinger und Natalie  
mit Fiona, Giulia und Gian  
Thomas Leuzinger  
Christoph Leuzinger und Nadja  
mit Kilian und Marvin  
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Ursula Leuzinger-Wyss, Lindenweg 1, 3315 Bätterkinden

Die Trauerfeier, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet statt am Freitag, 19. Oktober 2018, um 14 Uhr in der ref. Kirche Bätterkinden.

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis um 13.30 Uhr statt.

Gilt als Leidzirkular.

049365J

*Wenn du an mich denkst, erinnere dich an die Stunden,  
in welchen du mich am liebsten hattest.  
Rainer Maria Rilke*

Traurig, aber mit vielen guten Erinnerungen haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter und Schwiegermutter, unserem Grosi und Urgrosi

**Trudi Hähni-Stadler**

4. Oktober 1928 bis 9. Oktober 2018

Sie durfte all ihre Beschwerden ablegen und ruhig einschlafen. Wir danken Dir für Deine Liebe und für alles, was Du für uns getan hast.

Traueradresse: Beat und Dominique Hähni-Gasser  
Christoph Hähni und Korn Chaisakhatree  
Micaela Hähni und Michael Gasser mit Ladina  
Florence Hähni und Andreas Ferrazzini mit Marie  
Raphael Hähni

Sie können Trudi Hähni mit einer Spende an die Stiftung «Ar Sunnsyte» in Schwarzenburg gedenken: Postcheck-Konto: 30-29838-2, IBAN: CH21 0900 0000 3002 9838 2, Vermerk: Trudi Hähni

**Herzlichen Dank**

für die grosse Anteilnahme und die vielen Zeichen der Liebe und Verbundenheit, die wir beim Abschied unserer lieben Mutter, unserem Thurnen Grosi

**Greti Weiss-Christen**

erfahren durften. Wir danken für all die lieben Worte, Karten, Kränze, Blumen und Spenden für späteren Grabschmuck. Besonders danken wir Markus Thallinger, Prediger der FEG Belp für seine einfühlsamen Abschiedsworte, der Organistin Sabrina Buri und Joram Bots für die musikalische Mitwirkung an der Trauerfeier sowie Hans Berger für seine Mithilfe und Unterstützung bei der Bestattung und der Sigristin Monika Burri für ihren Dienst. Ein spezieller Dank gehört dem Personal der Langzeitpflege Spital Belp für ihre fürsorgliche und liebevolle Betreuung unserer Mutter.

Allen, die Greti in ihrem Leben in Liebe und Freundschaft begegnet sind und sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben, danken wir von Herzen.

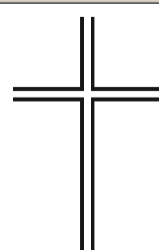
Mühlethurnen, im Oktober 2018

Die Trauerfamilie

**Bei Todesfall: Wir beraten und begleiten Sie**  
Kompetente Erledigung von A-Z

000183J

- **Gilgen, Bestattung u. Schreinerei, 3123 Belp**  
Natel 079 228 06 00, Telefon 031 819 02 37
- **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermühlern**  
Natel 079 810 84 00, Telefon 031 819 85 69



**Bestattungsdienst Schwarzenburgerland  
Hans-Ulrich Hürst**

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg  
079 651 15 47 / 031 731 03 57

Mit vieu Verschtändnis begleite mir Öich im Todesfau.

Brüllen, Schwarzenburg, Oktober 2018

Wir hatten Zeit zum Abschied nehmen.  
Wir verloren dich jeden Tag ein bisschen mehr.  
Wir sind dankbar für die schöne gemeinsame Zeit.

**Peter Stoll – Siegenthaler**



**Herzlichen Dank**

allen, welche ihm im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihm Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten, ihm auch am Ende seines Lebensweges zur Seite standen.

für die vielen Zeichen der Verbundenheit und Anteilnahme, die uns wissen lassen, dass wir in der Zeit der Trauer nicht alleine sind.

Ein besonderer Dank geht an Frau Pfarrer Fuchs, die Organistin und Christine Stoll für die feierliche Gestaltung der Abdankung, der Spitex und dem Pflegezentrum für die fürsorgliche Pflege.

Die Trauerfamilien



ARCHE  
BESTATTUNGEN

**Arche Bestattungen GmbH**

Belp, Gürbetal, Kehrsatz 031 819 10 90  
Köniz, Schwarzenburg 031 971 04 33  
und Umgebung

www.arche-bestattungen.ch



Maya Vifian  
Schwarzenburg



Anita Neuenschwander  
Belp

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

039395J



**Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst**



freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20

www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

045132J

Ist Ihnen der Gedanke an Sterben und Tod auch unangenehm? Sie sind damit nicht allein.

Wir, vier Belper Bestatter, laden Sie herzlich zu einem **Info-Tag** ein und geben unverbindlich Auskunft:

**Sonntag, 21. Oktober 2018, 10 bis 16 Uhr  
in der Pfrundschiür auf dem Dorfplatz in Belp**

Wir zeigen Ihnen, wie Sie sich vorbereiten können, um sich selbst und Ihre Angehörigen zu entlasten. Sie sehen unsere Bestattungsfahrzeuge, eine Auswahl an Särgen, Urnen und unsere Trauerpapiere.

Wir freuen uns auf interessante Begegnungen und Gespräche.

*Iris und Jürg Beutler, Daniela und Jürg Zbinden*



**Bestattungsdienst Zbinden**

Bestatter mit eidg. Fachausweis

Herzlich - Individuell - Kompetent

Rüschegg und Region Gantrisch 031 738 01 08  
Belp 031 819 00 02 / Schwarzenburg 031 731 00 20  
www.bestattungsdienst-zbinden.ch



**Was ihr auch tut, das tut alles zu  
Gottes Ehre.**

*1. Korintherbrief 10,31*



**Schwarzenburgerland**

**Plattenarbeiten**  
in  
Naturstein und Keramik

Marc Gurtner GmbH  
Postfach 13  
3150 Schwarzenburg

mobile +41 79 408 61 30  
Fax +41 31 731 21 57  
marcgurtner@bluewin.ch

Plattenarbeiten  
Glasmosaik  
Flickarbeiten

**RESTAURANT**  
**ZWAHLEN MILKEN**

Infolge persönlicher Neuorientierung beende ich meine Tätigkeit als Pächterin im Restaurant Zwahlen in Milken auf Ende Oktober 2018.

Es ist mir ein grosses Anliegen, Ihnen für Ihre Treue während der vergangenen 8.5 Jahre herzlich zu danken.  
Alle getätigten Reservationen behalten ihre Gültigkeit.  
Gültige Gutscheine lösen Sie bitte bis Ende Oktober 2018 ein oder tauschen diese um.  
In der Zwischenzeit sind wir auf der Suche nach einem **neuen Pächter/in**, welche/r den Erhalt des Restaurants Zwahlen gewährleistet.  
Freundliche Grüsse Anita Zimmermann  
Dorf 19, 3157 Milken, 031 731 02 04  
restaurant-zwahlen@bluewin.ch

**Restaurant zu verpachten**

Im schönen Schwarzenburgerland, Kt. Bern, ist das Restaurant Zwahlen, Milken mit Gaststube (30 Pl.), Säli (26 Pl.), Terrasse (24 Pl.) im Parterre und mit einem Saal im 1. Stock mit Bühne zu verpachten. Beginn ab Neujahr oder nach Vereinbarung. Ideal für Paar.

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei Margrit und Ueli Zimmermann, Tel.: 031 951 02 16 oder per Mail: u.zimmermann@muri-be.ch

**Skilifte Selital AG**

Wir laden Sie hiermit zur 28. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Skilifte Selital AG vom **Samstag, 20. Oktober 2018, 20.00 Uhr im Restaurant Berghütte Selital, Riffenmatt** herzlich ein.

Die Unterlagen können Sie ab dem 02.10.2018 via E-Mail bei regina.kyburz@schneeselital.ch bestellen oder direkt auf [www.schneeselital.ch](http://www.schneeselital.ch) herunterladen.

Der Zutritt zur Generalversammlung wird nur **gegen Vorweisung Ihrer Aktien** gewährt. Bitte bringen Sie auch eine Kopie Ihrer Identitätskarte/Reisepass mit.

Skilifte Selital AG  
Der Verwaltungsrat

**Restaurant**  
**CAFE BOURG**

**Herbstjassen**

**Freitag, 2. November 2018**  
17.30 Uhr Einschreiben  
18.00 Uhr Start mit Jassen

Gewöhnlicher Schieber mit obenab/undenufe  
Unkostenbeitrag: CHF 10.-  
Zwischenimbiss um ca. 20.00 Uhr offeriert  
Preise zu gewinnen

Anmeldung: 031 734 35 35 / [info@pbsl.ch](mailto:info@pbsl.ch)

Restaurant Cafe Bourg, Guggisbergstrasse 7, 3150 Schwarzenburg

**FC Schwarzenburg**

**Sportanlage Pöschen**

**Meisterschaft**

**Samstag, 20. Oktober 2018**  
12.00 Uhr: Jun. Fb – Turnier  
14.45 Uhr: Jun. Ba – FC Bolligen  
15.00 Uhr: Jun. Eb – Turnier

Wislisau  
**Samstag, 20. Oktober 2018**  
15.00 Uhr: Jun. Db – SC Thörishaus

**Ski Club Rüscheegg**

**EINLADUNG**

zur **Herbstversammlung** vom **Freitag, 19. Oktober 2018**,  
20.15 Uhr im Restaurant Pfadern,  
3154 Rüscheegg-Heubach

**Traktanden** gemäss Statuten.

Wir freuen uns über Neumitglieder! Falls Sie dem SC Rüscheegg beitreten möchten, erscheinen Sie persönlich an der HV oder melden sich bis 18.10.2018 bei David Zbinden, Präsident telefonisch (Tel. 079 834 56 73).

Der Vorstand

**Bingeli AG**

**Wir bringen die Wärme zu Ihnen nach Hause**

**Bingeli AG Milken**  
Tel. 031 731 19 19  
[www.binggeliagmilken.ch](http://www.binggeliagmilken.ch)

**VIEHHANDEL**

für Tränkekalber und Schlachttiere aller Gattungen

**Wenger Peter**  
Aeugsten  
3154 Rüscheegg-Heubach  
Telefon 031 731 06 47

**Restaurant Caroline**  
3154 Rüscheegg-Graben  
Telefon 031 738 86 21

Unser Betrieb bleibt vom **22.10.2018 bis und mit 2.11.2018** geschlossen.

Wir freuen uns, sie ab 3.11. wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Franziska und Werner Keiser und Personal

PS: Unter der Woche öffnen wir das Restaurant Mi/Do/FR ab 17.00 Uhr ( Wintersaison)

Erkennen Sie einen dieser ungebetenen Gäste?  
Kontaktieren Sie uns!

078 712 38 74

**GHS**  
Schädlingsbekämpfung

Der Winter kommt

**Brennholz** zu verkaufen

Meterspalten oder ofenfertig gesägt geliefert  
079 308 95 04

**Wir renovieren Ihre Fensterläden**

aus Holz (egal welcher Zustand).  
Wir holen sie bei Ihnen ab, reparieren und streichen sie und bringen sie wieder zurück.

**Aktion im Oktober 20% Rabatt**

Rufen Sie uns an, unter **079 510 33 22**, AC-Reno.ch  
Wir machen Ihnen gerne einen Gratis-Kostenvoranschlag.

**GRABPFLANZEN**

auf dem Friedhof Wahlern.  
Bei guter Witterung sind wir am **Mittwoch** und am **Donnerstag 24. + 25. Oktober 2018** auf dem Friedhof Wahlern.

Jardin Suisse

Pflanzen wie Erika, Calluna, diverse Tannäste und Gestecke können Sie jeweils nachmittags von **14.00-17.00 Uhr** direkt auf dem Friedhof Wahlern bei uns kaufen. Vormittags auf Anfrage (bei zweifelhafter Witterung bitte vorher anrufen).

**Neue Grabaufträge nehmen wir gerne entgegen:**  
Tel./Fax: 031 731 09 30  
Natel: 078 655 11 43

[www.yasiflor-gartenbau.ch](http://www.yasiflor-gartenbau.ch)  
Annagret Messerli und Friedhofsteam

**Yasiflor Gartenbau GmbH**  
Friedhofgärtnerei  
3150 Schwarzenburg

Stiftung Pro Luminare  
Grabpflegestiftung von Jardin Suisse

**Volleyball macht Spass!**

Volleyballspielen in freier Mixt-Gruppe (ohne Vereins-Mitgliedschaft).

- Freitag, 18.30 – 20.00 Uhr, Turnhalle an der Thunstrasse 28, Schwarzenburg; Kontakt: Tom Laager, 079 699 12 70.
- Montag, 17.00 – 18.30 Uhr, Mehrzweckhalle Riffenmatt; Kontakt: Daniel Flach, 031 731 36 26

**Schlichubi Rüscheegg**

**2./3. November 2018**  
20:30 - 03:00 Uhr  
MZG Rüscheegg

ab 16 Jahren

Freitag: DJ Vincent  
Samstag: DJ Stomp

Freitag für Ü40 gratis

UHU Rüscheegg  
PG Gumbach  
MG Rüscheegg  
Längeney, Trychler  
FC Rüscheegg

**Jona**

**EINLADUNG**  
**ZUR VORTRAGSREIHE**  
**24.-28. OKTOBER 2018**

Gemeinde für Christus  
Eigen 184H  
3158 Guggisberg

Mittwoch bis Samstag, jeweils 20 Uhr

**Mi: Jona's Flucht vor dem heiligen Gott**  
**Do: Jona's Gebet zum barmherzigen Gott**  
**Fr: Jona's Predigt und das Wirken des barmherzigen Gottes**  
**Sa: Jona's Begegnung mit dem barmherzigen Gott**

Sonntag, 28. Oktober, 9.45 und 13.30 Uhr  
**Psalm 103 – Das Lied von Gottes Barmherzigkeit**

Referent: Jakob Schärer  
Kontakt: Hans Schmied, 031 735 56 79

**WGW**

WELLNESS GESUNDHEIT WOHLFÜHLEN

**11. WGW-AUSSTELLUNG**

MZA Pöschen, 3150 Schwarzenburg, Eintritt frei

Sa 20.10., 12-20 Uhr, So 21.10.2018, 10-17 Uhr

Durchgehend warme Küche, lassen sie sich verwöhnen durch Stefanie Grosjean und Team

**Vorträge Samstag, 20.10.2018**

- 13-13.55 I-Ging dein Wegweiser
- 14-14.55 Geschichte, Erkenntnisse über Hände und Finger /Linien + Zeichen
- 15-15.55 Jahreskreisrituale und Trommelbau
- 16-16.55 Gesundheit aus der Sicht der Bindungsenergetik
- 17-17.55 Wohlbefinden durch Farblichtmeditation
- 18-18.55 SOS-Mittel aus der Steinheilkunde

**Vorträge Sonntag, 21.10.2018**

- 11-11.55 Rückführungen – Ablauf – Sinn – Gewinn
- 12-12.55 Seelenzentrierte Bilderreise
- 13-13.55 Schamanismus, ein Weg, mein Weg
- 14-14.55 50+ und noch viele Pläne
- 15-15.55 (unerwünschte Fremdenergien)

Weitere Infos auf unserer Webseite [www.wgw-ausstellung.com](http://www.wgw-ausstellung.com)

**AUSSTELLER 2018:**

- Astrologische Psychologie, Ursula Bickel, Interlaken
- beRUFsbeRATung 89, Claudia Müller, Bern
- Bindungsenergetik – moderne Therapieform, Marianne Zysset, Neuenegg, Barbara Reinhard, Oberwil
- Craniosacral-Therapie, Rückführung, Bioresonanz, Beatrice Stalder, Bern + Guggisberg
- Gantrisch-Wollkarderei Bonauer, Christian Bonauer, Guggisberg
- Die-kraft-der-natur.ch, Ätherische Öle, Vitaldatenmessungen, Wasserfiter, Andreas Bucher, Rüggsberg
- Gesundheitspraxis für Schamanismus, Körperarbeit, Massage, Schwitzhüttenzeremonie, Kurse, Micha Buchmüller, Muri B. Bern / Heitenried
- Gesund Wohnen, Elektromog, Erdstrahlen, Traugott Pfander, Rüggsberg
- Handlesen, Charakter + Lebensweg, Rosemarie Bucher, Wortlaufen / Hanspeter Bieri, Niedermuhlern
- Kine Mäder – Ich schau genauer hin, Kinesiologie, Bachblüten und mehr, Christine Mäder, Schwarzenburg
- Meditations- & Gesprächskreis Anneke Reber, Ennetmoos, Daniela Brunner, Muri AG
- Maru's Stei-Chäller, Schmuck, Mineralien, Margrit Hoffmann, Bösing
- minatu, Ganzheitliche Heilarbeit und Seelenzentriertes Coaching, Monika Landolt Klahr, Schwarzenburg
- Praxis Relax, im Fluss der Lebenskraft, Behandlungen für Körper, Geist und Seele, Brigitte Schwarz, Heitenried
- Praxis Stefan, Heilsteine, Paracelsus Medizin, Stefan Künzi, Wichtrach
- Ringana – Partnerin, Nahrungsergänzung und Kosmetik, Christine Altenbach, Vordermwald
- smile-bright, Fusspflege, Massagen, Naturkosmetik, Gaby Jansen, Ueberstorf
- super-vital.ch, Ernährung und Wohlbefinden, Nicolas Grosjean, Nicole Hager, Belp
- Topwasser, Wasserfilter Anlage, Mike Ritschard, Schwarzsee
- I Ging für Mensch & Haus, Leichtigkeit erleben... Stärke gewinnen, I. Staub & M. Zürcher, Ueberstorf
- Restaurant WGW-Ausstellung, Stefanie Grosjean und Team

VERANSTALTUNGEN

Öffentlicher Vortrag mit Fragerunde und Apéro

# «Schlüsselloch-Chirurgie»

Wie muss ich mir das vorstellen, was erwartet mich?

Es informieren Dr. med. Oliver Rittmeyer und Igor Gagarkin, Chefarzt und Leitender Arzt Spital Riggisberg

**Montag, 22. Oktober, 19 Uhr bis circa 20.15 Uhr, Spital Riggisberg, Eyweg 2**

Anschließend stehen die beiden Referenten für persönliche Gespräche zur Verfügung. Eintritt frei, Anmeldung via Tel. 032 385 36 31 oder Mail info@kplusr.ch



## Grosses TSV-Lotto

**Sonntag, 21. Oktober 2018, um 19.30 Uhr  
Gasthof St. Michael, Heitenried**

20 Quines	im Wert	Fr. 40.–
20 Doubles Quines	im Wert	Fr. 60.–
20 Cartons	im Wert	Fr. 100.–

### Gratis-Carton, Reisegutschein Wert Fr. 400.–

Abonnemente	Fr. 10.–
6er-Abonnement	Fr. 55.–
Zusatzkarte	Fr. 3.– für 5 Serien

**Kartenverkauf ab 18.30 Uhr, Lautsprecheranlage**

Freundlich laden ein:

Turn- und Sportverein Heitenried  
Wirteehepaar Monique und Roland Hayoz-Schuler

**RAIFFEISEN**

Freiburg Ost

AP204751

# Herbstfestival

**in allen Filialen der LANDI Aare  
19. und 20. Oktober 2018**

- Aktivitäten:**
- Gratis Apfel für alle Kunden
  - Most-Degustation
  - Grosser Apfelmärit



**Belp  
Biglen  
Grosshöchstetten  
Wichtrach  
Worb  
Zäziwil**



www.landiare.ch



## Sauerkraut Imachtag Mühlethurnen 2018

049321J

Kommen Sie zum Original – dem «Imachet» bei uns.

**Samstag, 20. Oktober 2018, ab 9 bis 16 Uhr, in der Sauerkrautfabrik Thurnen, 3127 Mühlethurnen**

Wie immer: Sauerkraut, Sauerrüben, Marktstand, Musik, Berner Platte, Festwirtschaft mit musikalischer Begleitung.

Das Imachteam freut sich auf Ihren Besuch. Bringen Sie auch Ihre Freunde mit!

Gegen Abgabe dieses Bons bei der Hauptkasse am Imachtag Mühlethurnen 2018 erhalten Sie ein Päckli (500g) Thurner Sauerkraut roh gratis!

**Wir haben noch freie Termine im Dezember!**



Sie möchten Ihren Kunden ein aussergewöhnliches Weihnachtsgeschenk machen?

**031 818 01 09 oder gschaefvorwoche.ch**



Kinderkleider-, Frauenkleider- und Spielsachenbörse  
[www.GWUNDERTÜTE.ch](http://www.GWUNDERTÜTE.ch)  
Herbst 2018



Annahme: Donnerstag, 25. Oktober, 15–18 Uhr

Verkauf: Freitag, 26. Oktober, 10–19 Uhr

Rücknahme/Auszahlung: Samstag, 27. Oktober, 14–15 Uhr

Ort: Wellenried 8, Schwarzenburg

Informationen:

Doris Steller, 031 809 18 22

Silke Wagner, 031 735 50 22

049364J

# Zuhause



Spendenkonto:  
30-24794-2  
[www.caritas-bern.ch](http://www.caritas-bern.ch)

**CARITAS** Bern Berne

Dienstag, 30. Oktober 2018, 18.00 Uhr  
Konferenzzentrum Kreuz, Belp

# EINLADUNG Gantrisch Forum 2018

**Nachhaltige positive Fankultur für  
Wirtschaft und Tourismus**



Thomas Binggeli



Andres Gerber



Mark von Weissenfluh



Nicole Berchtold

Anschließend Gantrisch Apéro. Eintritt Fr. 30.–

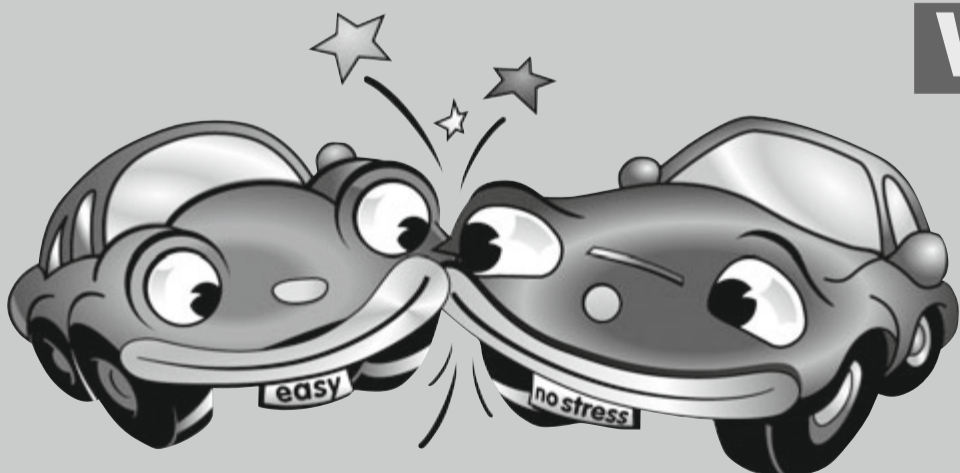
Anmeldung:  
markus.sohn@bluewin.ch



Wirtschafts-Vision Gantrisch

Wirtschafts- und Tourismusförderung

riegelwerbung.ch



# VSCI Carrosserie

**... und jetzt,  
direkt zu Jaberg!  
031 819 60 60**

# Carrosserie Jaberg AG Belp

Hühnerhubelstrasse 84 · CH-3123 Belp · Telefon 031 819 60 60 · [www.jabergag.ch](http://www.jabergag.ch)

048250

**VERANSTALTUNGEN**

205169



VILLA Manti

**Bern bis 28. Oktober**  
Allmend

Vorverkauf  
circus-monti.ch | 056 622 11 22  
Circuskasse | Ticketcorner

Circusrestaurant  
jeweils vor der Abendvorstellung ab 18.00 h

SWISSLOS BKA  
KLEINER DELINAT

**Fondue-Abend**  
Samstag, 20. Oktober 2018  
(ab 18 Uhr)  
Oechtlenhalle Riggisberg

Vorbestellungen:  
Telefon 031 809 35 15

**Trachtengruppe Riggisberg und Umgebung**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

049294J

**LOTTO der Chöre Toffen**

Toffen, Gasthaus Bären  
Super Gewinne: Tolle Lebensmittel- und Fleischpreise, Gutscheine aus der Region und vieles mehr

Freitag, 19. Oktober 2018, ab 19.30 Uhr  
Samstag, 20. Oktober 2018, ab 20 Uhr  
Freundlich laden ein: Chöre Toffen, die Wirtefamilie

049327J

**Restaurant Adler 3127 Mühlethurnen**

**18er-LOTTO**  
Sa+So 20.+21. Oktober 2018  
SO 28.10. HALLOWEEN-LOTTO

Mit Tages- oder Einzelkarten (Jetonkauf), Alle Preise in COOP-Karten, Samstag-Jackpot: Fr. 1000.-, Spielbeginn: 13.30 Uhr

Es laden ein: Naturfrüde Sekt, Thun und Fit4Fun und der Wirt des Restaurant Adler

049358J

**EKR**  
www.ekr.ch

**CHÄSI-FESCHT**

**19.-21. Oktober 2018**  
in Oberbütschel

**Freitag: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr**  
**Samstag: 17.00 Uhr bis 24.00 Uhr**  
**Sonntag: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr**

Im geheizten Festzelt servieren wir unsere **Spezial Fonduemischung** und **Raclette!!!**  
Zum Dessert gibt es **Meringues mit Chäsi-Nidlä!!!**

Der «Chäsiladen» ist während dem Festbetrieb geöffnet!

**UF ÖIE BSUECH FRÖIT SICH .D'REK. CHÄSI BÜTSCHU U BRÜGGLE**



**HC Mühlethurnen**  
www.hcmuehlethurnen.ch

Meisterschaft 2. Liga / Eishalle Wichtrach  
Samstag, 20.10.18 / 17.30 Uhr  
HC Mühlethurnen – EHC Mirchel

Meisterschaft 3. Liga / Eishalle Wichtrach  
Sonntag, 21.10.18 / 17.30 Uhr  
HC Mühlethurnen II – Schwarzenburg

Sponsored by:  
**Spar+Leihkasse Gurbetal SLG**

049375J

Regionalmuseum Schwarzwasser  
Leimern 5 | Postfach 3150 Schwarzenburg  
www.regionalmuseum.com  
info@regionalmuseum.com

**Verdingt im Schwarzenburgerland**

Zwischen Fürsorge und Zwang:  
Eine Ausstellung zur Geschichte von Fremdplatzierung und Armut in der Region.

Offen vom 8. April bis 25. November 2018  
an Sonntagen und allgemeinen Feiertagen  
von 14 bis 17 Uhr. Besichtigungen sind auf Anmeldung jederzeit möglich.

Weitere Informationen unter:  
www.regionalmuseum.com  
www.facebook.com/regionalmuseum

**Ausstellung | 8. April – 25. November 2018**

**Restaurant Frohsinn**  
3123 Belp 031/819 01 36  
www.frohsinn-belp.ch

**Kracher im Oktober**  
Hirschkraut  
Hausgemachte Spätzli  
Rotkraut mit Kastanien  
Fr. 16.50

(auch am Mittag ausser Freitag)  
auf Ihre Reservation freut sich Ihr Frohsinn - Team

049307J

**Kinderkleider- und Spielzeugbörse Riggisberg**

Freitag, 26. Oktober 2018, 14–18 Uhr  
im Schulhaus Aebnit in der neuen Turnhalle Riggisberg. Tischmiete für 8.-.

Alle Einnahmen gehören zu 100 % dem Verkäufer. Voranmeldung für Tischmiete unter 079 736 01 09 oder info@ludo-riggisberg.ch.

Weitere Infos unter [www.ludo-riggisberg.ch](http://www.ludo-riggisberg.ch).

**LACKSCHADEN? WIR HELFEN**



**Schnell Gut Günstig**

**K. Beutler Lackierungen**  
T. 079 793 21 83  
Thunstrasse 78 | 3152 Schönenntannen

049383J

**Ring Club Belp**  
Since 1972  
www.rcbelp.ch

**42. Nationales Jugendturnier Freistil**



Sonntag, 21. Oktober 2018  
3-fach Turnhalle Neumatt, Belp  
Wettkampfbeginn: 10.00 Uhr

049336J

**Kulturgenossenschaft Mühlethurnen**

**ALTI MOSCHTI**

Tickets unter [www.altimoschti.ch](http://www.altimoschti.ch)

<b>Eliana Burki „ARCADIA“</b> <i>Alphorn einmal anders!</i>	Freitag, 19.10.2018	20:30 Uhr	35.-
<b>DIX &amp; THE JOKERS</b> <i>Rock/Pop</i>	Samstag, 20.10.2018	20:30 Uhr	30.-
<b>Schnulze &amp; Schnultze</b> <i>Schlagerparade</i>	Freitag, 26.10.2018	20:30 Uhr	36.-
<b>Silvia Marti &amp; friends</b> <i>Blues</i>	Samstag, 27.10.2018	20:30 Uhr	32.-
<b>Mike Müller „Heute Gemeindeversammlung!“</b>	Sonntag, 28.10.2018	17:30 Uhr	AUSVERKAUFT

**ANKAUF**  
Dienstag, 23. Oktober 2018, von 9.30 bis 16.00 Uhr  
im Restaurant Pfadern  
Pfadern 488, 3154 Rüschegg-Heubach

**KAUFE...**  
alle Sorten Uhren

Zinn, Gold, versilbertes Besteck, alle Armband- und Taschenuhren (auch defekte), Silberwaren aller Art und Form, jeglichen Goldschmuck, Gold- und Silbermünzen, Modeschmuck usw.

Räumen Sie Ihre Schubladen!  
Ich mache auch Hausbesuche.

**Kontakt:**  
Claude Birchler, Telefon 079 230 71 70

www.inser-maerit.ch

**Inser-Märit**  
der Kunsthandwerk-Markt

**Mittwoch, 24. Oktober 2018**  
8 Uhr bis 18 Uhr

Über 150 Stände, «Märitbeizli» und «Rössli»  
Zusätzliches Rössliam ab Sporthalle, Ins  
Wir finden es toll, wenn Sie mit dem ÖV anreisen!

**Naturpark GANTRISCH mit Schwarzen**

**Gantrisch-Kulturkalender**

So 21.10.17 h, Gerzensee, Kirche, Abendmusik, Piotr Plawner, Violine und Isabella Klim, Violoncello spielen Werke von Beethoven, Haydn, Bach, Mozart und Händel

So 21.10. 17 h, Toffen KIZE, Orgelmusik

Di 23.10. 20 h Schwarzenburg, Schloss, Wappensaal, "Wiisch no ...?" - Erzählen ist eine Kunst - aber man kann sie lernen, das zeigt Johannes Josi anhand einer Sagenerzählung auf, dieser Abend ist Teil der Veranstaltungsreihe «Gelebtes Kulturerbe Gantrisch» der Volkshochschule Schwarzenburg in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe Kultur des Naturparks Gantrisch und dem Schlossverein Schwarzenburg, [www.vhschwarzenburg.ch](http://www.vhschwarzenburg.ch)

bis 4.11. Belper Kulturtag, Konzert Highlights sind Les trois Suisses, es gibt Workshops unter der Leitung des Atelier Creavivat. Die Schlossgalerie und das Ortsmuseum präsentieren während der Kulturtag eizens dafür kuratierte Ausstellungen, [www.belp.ch](http://www.belp.ch)

bis 8.6.19, jeweils am Samstag, Belp, Ortsmuseum, Marktplatz Belp - die 1950er Jahre, [www.belp.ch/de/ortsmuseum](http://www.belp.ch/de/ortsmuseum)

[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

**SONNENSTOREN FÜR IHR ZUHAUSE**

**Gehrig Storen**  
Sonnen-, Licht- und Wetterschutz

Mühleweg 2  
3132 Riggisberg  
Tel. 031 809 20 50  
info@gehrigstoren.ch  
www.gehrigstoren.ch

BERATUNG \* VERKAUF \* MONTAGE \* SERVICE

049372J

Grubenstr. 3 Belp  
031 819 70 70

**DIE UNGLAUBLICHEN 2 3D**  
D (GS): Sa 20.10. und So 21.10. je 13.30h ab 8(12) Jahren

**PETTERSON & FINDUS: Findus zieht um**  
D: Sa 20.10., So 21.10. und Mi 24.10. je 14.00h ab 0\*J.

**SMALLFOOT 3D** ab 0\*(6) Jahren  
Deutsch: Sa 20.10., So 21.10. je 16.30h, Mi 24.10. 14.30h

**GIRL**  
Fr: 19.10. und Mo 22.10. je 17.30h,  
Sa 20.10. und So 21.10. je 17.00h ab 14(16) Jahren

**JOHNNY ENGLISH**  
**Man lebt nur dreimal**  
Deutsch (GS): Do 18.10. bis Mi 24.10. tägl. 19.30h ab 6 J.

**DER LÄUFER** ab 14 Jahren  
Dialekt: Do 18.10. bis Mi 24.10. tägl. 20.00h

[GS] Audiodeskription und Untertitel mit Greta und Starks.  
\* Unsere Eintrittspreise gelten für Kinder jeden Alters. Kindern unter 4 Jahren wird der Besuch von Kinovorführungen nicht empfohlen.

kinoumdiecke.ch

**Jodlerchiubi**  
Chutzejodler Gerzensee  
Leitung: Stefan Nauer

**Freitag 26. Oktober 2018 20.00**  
**Samstag 27. Oktober 2018 20.00**  
Gemeindsaal Gerzensee  
Festwirtschaft mit Nachtessen ab 18.30  
Eintritt 15.- / Jutzer-Bar  
Reservierungen: 031 819 01 25 / 079 724 84 16  
[www.chutzejodler.ch](http://www.chutzejodler.ch)



Gastformationen Freitag: JQ Gmüetle, Entlebuch  
SQ Ländler-Chutze

Gastformationen Samstag: Jodlerchörli Bärig u Tal  
SQ Örgelfäger

**Kinesiologie für Energie und Lebensqualität**

**Kinesiologie Basiskurs: Touch for Health 1**

- Meridiane aktivieren und den Körper stärken
- Muskeltests zum Überprüfen des Energieflusses
- Emotionalen Stress und Schmerzen reduzieren

Freitagmittag bis Sonntag, 02. - 04. Nov. 2018  
390.00 inkl. Kursunterlagen + Zertifikat

Rita Leibundgut-Ingold  
Praxis für Systemische Kinesiologie  
Traumatherapie, Supervision  
3123 Belp, Tel. 031 819 90 90  
[www.kinebelp.ch](http://www.kinebelp.ch) info@kinebelp.ch